45e Année - N° 3323. Le N° 0,25 c. PARAIT LE SAMEDI 8 Juillet 1933

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron 117. C.-C. Postal Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur-Gérant : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne) 1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite degré à gré.

LETTRE DE PARIS.

LES FEMMES LE BLÉ

Le Sénat va discuter à nouveau du vote des femmes. C'est une offensive classique. A intervalles réguliers, M. Louis Martin, qui est la suffragette la plus convaincue de France, fait remettre le sujet à l'ordre du jour. L'honorable sénateur du Var prouve ainsi son énergie. Si le Sénat le suivait, la Chambre serait appelée à délibérer de nouveau sur cette grave question. On se souvient que, dans les derniers jours du ministère Laval, lors d'une séance mémorable, la Chambre avait accepté le vote des femmes. Toute la minorité d'alors, entraînée par M. Herriot, avait quitté la salle des séances pour protester contre l'abolition du second tour du scrutin. M. Mandel, président de la Commission du suffrage universel, profita de cette occasion pour faire adopter en quelques minutes des mesures aussi considérables que l'électorat et l'éligibilité des femmes.

Evidemment, on a tout dit sur ce sujet. Les discussions sont fastidieuses parce qu'elles font état de trois ou quatre idées directrices, toujours les mêmes.

Une partie de la gauche craint l'influence des prêtres sur les femmes des campagnes. Elles voteront, dit-on, comme le voudra le confesseur. A cela on répond que si elles votent, elles sont libres de suivre les conseils de leur choix.

Les modérés prétendent que des mouvements brutaux comme la folie hitlérienne sont dus en grande partie au vote des femmes. C'est possible; mais la même réponse s'impose: on ne peut limiter leur liberté.

Les idéalistes disent: « La femme ferait bien mieux de s'occuper de ses enfants et de surveiller son pot-au-feu ». Les féministes rétorquent que bien des maris sont heureux de bénéficier des fruits du travail de leur épouse et que le fait de voter une fois tous les quatre ans n'empêche pas une femme d'être une bonne mère.

D'autres, plus rares, arguent de la supériorité de l'homme. « Y a-t-il une femme grand avocat ? une femme grand médecin ? » demandent-ils. La sciences des femmes illustres est toujours expliquée par celle des hommes qui les entourent. Les féministes déclarent que cette affirmation est fausse et qu'il existe des hommes bien inférieurs aux femmes. Il est illogique d'accorder le droit de vote à un alcoolique et de le refuser à une maman qui peine pour entretenir les siens.

Reste l'argument des poètes. Flirteriez-vous avec une femme-sénateur ? Seriez-vous heureux d'épouser une femme sous-secrétaire d'Etat à l'Enseignement technique ? Oseriez-vous demander la main d'une femme ministre des Travaux Publics ? Mais cela n'est que fantaisie.

Logiquement personne ne peut contester la thèse de M. Louis Martin.

Mais il est permis de trembler devant ses conséquences et de se demander en cette période de grands remous sociaux ce que donnera un collège electoral ainsi étendu.

* * *

Les libéraux protestent contre le prix minimum du blé que la loi veut fixer à 115 francs le quintal.

Un texte législatif peut-il se substituer à la loi économique de l'offre et de la demande ? C'est peu probable en l'état actuel des choses.

La surproduction correspond à la baisse des cours. Si l'on taxe le blé, des tractations frauduleuses auront lieu au cours naturel. Au moment où le producteur n'arrive pas à vendre son blé, on hausse les prix. La logique paraît sombrer.

Le geste était pourtant indispensable. Si le gouvernement n'avait pas pris une pareille mesure, de véritables jacqueries auraient eu lieu dans certaines campagnes où les paysans souffrent particulièrement de l'avilissement des cours. Mais, devant ce vote de la Chambre, comment ne pas se reporter aux paroles si justes prononcées par M. Daladier à l'ouverture de la conférence de Londres?

Devant toutes les nations assemblées, le président du Conseil français a montré les conséquences de la surproduction. On brule au Brésil des sacs de café dont le total aurait pu produire 15 milliards de tasses; on laisse pourrir le blé, on limite les cultures; on vide en Amérique des milliers de jattes de lait dans les fleuves. Est-ce admissible alors que des millions de chômeurs auraient tant besoin de ce pain, de ce lait, de ce café gachés ?

C'est pourquoi la Conférence économique et monétaire est réunie. Comme d'habitude, on l'accueille en souriant. C'est une simple parlotte comme tant d'autres, dit-on. Pourtant, si les nations continuent leurs guerres de tarifs, si les richesses ne sont pas réparties de telle sorte que la surproduction compense la sous-consommation, nous allons vers les vraies guerres et les vraies catastrophes.

Mais les nations seront-elles plus logiques que les hommes ?

Edmond WELLHOFF.

AVANT LE SPECTACLE

Ce dimanche Sisteron va connaitre une fois encore la foule des amateurs de grands et beaux spectacles, des admirateurs de nos grands artistes des théâtres nationaux, des lettrés, des amis des chefs-d'œuvre, de la frémissante amitié que déroulent autour d'elle l'ampleur lyrique, la noblesse tragique.

Depuis le « Cid » nous n'avions plus entendu de tragédie de Corneille. Avec « Horace » revoici le grand Corneille. Ses vers d'airain vont sonner dans la célèbre Citadelle.

Un public qui va d'Aix à Grenoble sera des nôtres. Il a pris peu à peu le chemin de la Citadelle, public de choix qui sait à l'avance qu'il ne sera pas déçu car les spectacles furent toujours irréprochables. Cette année, on nous promet un spectacle parfait. Nous n'en doutons pas. Tout a été mis au point pour une présentation originale et magnifique.

Le temps est dur au pauvre monde. Quel foyer n'a pas ses soucis ? Des soucis, le bonhomme Corneille en eut plus que sa part ! Allons nous retremper le cœur aux mâles accents du grand tragique. En l'écoutant nous nous unirons aux plus graves harmonies, à la beauté des vers, à la splendeur du chant lyrique.

Vous tous qui aimez Sisteron et les lettres, le pays alpin et les arts retrouvez vous devant notre belle Muraille, auprès de l'ombre géniale de Pierre Corneille.

S.-J.

Théâtre Municipal de plein air de la Citadelle de Sisteron

DIMANCHE 9 JUILLET 1933
à 4 heures 45 très précises

MATINÉE CLASSIQUE

HORACE

Tragédie en cinq actes et en vers de Pierre CORNEILLE créée en 1641, représentée pour la première fois à Sisteron.

PERSONNAGES

Le vieil HORACE,	*MM. A. BALPETRE,* de l'Odéon
HORACE, son fils,	*André WASLEY,* de l'Odéon
TULLE, roi de Rome,	*Philippe DAMORES,* de la Porte St-Martin
CURIACE, gentilhomme d'Albe, amant de Camille,	*François ROZET,* de l'Odéon
VALERE, chevalier romain, amoureux de Camille,	*Raymond GIRARD,* de l'Odéon
SABINE, femme d'Horace et sœur de Curiace	*Madame Jeanne DELVAIR,* Sociétaire de la Comédie Française, titulaire du rôle au Théâtre français
CAMILLE, amante de Curiace et sœur d'Horace,	*Mlle Fanny ROBIANE,* de l'Odéon
JULIE, dame romaine, confidente de Sabine et de Camille,	*Mlle Andrée LIOBERT,* du Gymnase
FLAVIAN, soldat de l'armée d'Albe,	*M. de GUY,* de la Porte St-Martin
PROCULE, soldat de l'armée de Rome,	*M. La TUILERIE.*

* * *

La scène est à Rome, l'an 85 de la fondation de Rome, 617 avant Jésus-Christ.

Soldats de Rome et d'Albe, jeunes romaines, cortège, entrée de char, cavaliers.

Participation de M. A. GRAS, directeur intérimaire du Conservatoire National de musique d'Aix, du groupe des Amis de la Citadelle, de l'harmonie des Touristes des Alpes, sous la direction de M. Izard, chef de musique (60 exécutants).

Mise en scène de BALPETRE, du Théâtre National de l'Odéon.

Régisseur général : M. Max de GUY, du Théâtre de la Porte St-Martin.

Assistante, Mme Marthe GOURIL, de la Porte Saint-Martin.

Vu l'importance du spectacle on commencera à 4 heures 30, très exactement. En cas de pluie la représentation d'HORACE sera renvoyée au 14 Juillet, même heure. Tous les billets demeureront valables. La direction ne répond pas des accidents.

Les Baux ruraux

La loi sur la révision des baux ruraux, tout récemment votée a été publiée dans le Journal Officiel, le 11 avril dernier. Elle permet aux cultivateurs qui considèreraient les baux qu'ils sont tenus d'exécuter comme non appropriés à la situation économique actuelle, de se prévaloir de ses dispositions.

Peuvent seuls être l'objet de demandes en révision les baux conclus pour *une durée minima de* 3 *ans, entre le* 1er *janvier* 1924 *et le* 11 *novembre* 1932, *inclus* (baux à ferme payables en argent, en redevances où à mi-fruits, baux de mines, de carrières d'étangs destinés à la pisciculture, établissements horticoles, de culture maraîchère et de champignons).

La loi accorde au locataire un délai maximum de 3 *mois,* à dater de la promulgation pour se pourvoir en révision. Il devra prévenir dans ce délai et par lettre recommandée suivie d'avis de récépissé, le propriétaire dont il exploite les biens, en lui faisant connaitre qu'il entend user du droit que lui confère la loi. Ce premier procédé dont nous préconisons l'emploi est certainement moins coûteux que celui qui consisterait à charger un huissier de faire la notification.

Si le propriétaire accepte la réduction, un simple accord, écrit entre les parties suffit pour terminer l'affaire. Il sera prudent de le soumettre à l'enregistrement.

Dans le cas contraire, le fermier ou le propriétaire devront, *dans le mois,* faire au greffe du tribunal civil une déclaration constatant le désaccord. Le président du tribunal, convoquera ensuite les parties, essayera de les concilier, faute de quoi l'affaire suivra son cours.

La loi donnait au fermier la faculté d'exiger de son propriétaire la résiliation du bail, résiliation qui aurait pris fin à l'expiration de l'année suivant le bail en cours, mais cette faculté ne lui était accordée que durant le mois ayant suivi la promulgation.

Dans son ensemble la loi qui vient d'être votée favorise le fermier qui peut toujours arguer de la mévente des produits, quant au petit propriétaire que l'âge, la maladie ou la cherté de la main-d'œuvre, obligent à donner en ferme son lopin de terre, il devra philosophiquement et subir la réduction, et supporter les charges toujours de plus en plus croissantes de l'impôt.

Toute l'aventure

Le numéro de Vacances (Juillet) des *Lectures pour Tous* est vraiment exceptionnel, avec son nouveau concours (1er prix: 10.000 francs.) et ses dix mille lignes d'une vie intense, par lesquelles la revue présente un beau programme d'avenir. *Toute l'aventure* ! Tel est son titre. Aventures historiques, aventures sportives, aventures romanesques, émouvantes ou gaies ; pièce de théâtre, roman, nouvelle, voyage, histoire secrète de notre temps, tout y est passionnant !

© VILLE DE SISTERON

Les protestations contre les charges fiscales

Un Maire de la Nièvre fait connaitre au Président du Conseil le mécontentement de ses administrés

Les grands quotidiens ont reproduits la semaine dernière, la lettre de M. Lallement, maire de Cosne (Nièvre) dont nous recommandons la lecture à tous les maires bas-alpins.

« Nous, les maires des petites collectivités, qui nous employons à mettre les dépenses communales en rapport avec les recettes dont nous disposons, nous, qui n'oserions jamais transmettre à vos préfets des budgets en déséquilibre, nous sommes prêts demain, s'il le faut, à dire à nos administrés : « Devant le mensonge et l'insconcience de vos dirigeants, ne payez vos impôts de 1933 que dans la mesure où vous avez été imposés pour 1932. »

« Il y a crise, les communes et les départements réduisent leur train de vie, les ministres et les parlementaires, qui s'y sont d'ailleurs engagés, doivent réduire leur train de vie de l'Etat et le leur. Les maires de ce pays, Monsieur le président du Conseil, ne sont pourtant, ni des énergumènes, ni des révolutionnaires. N'assurent-ils pas l'assiette des impôts communaux, mais seulement dans la mesure où ces impôts restent acceptables par leurs administrés ?

« Que ferez vous contre nous ? La révocation ? Nous seront réélus huit jours après avec une majorité accrue. La correctionnelle ? Pour ma part, je l'accepte. Les juges de France sont des juges, ils n'admettront pas, qu'en violation de la charte des Droits de l'homme, vous et le Parlement absolviez un fonctionnaire, qui fait grève, alors que vous demandez condamnation pour ceux qui, Français de cœur, préfèrent à la faillite, entrainant le déshonneur de leur nom, l'insoumission devant les impôts iniques dont vous les grevez, sans profit pour le pays.

« Les administrateurs — que vous devriez être — de la Société-France à la demande de la majorité des actionnaires, ont été invités à réduire les frais généraux de gestion, en même temps que leurs jetons de présence. Ils auront à s'exécuter, de bon gré ou de force ».

Un crime dans les Basses-Alpes

Pour le voler un Portugais assassine son compatriote

Le Cadavre est retrouvé dans un puits

La population de la Commune de Lurs a été mise en émoi par la découverte d'un crime commis il y a quelques temps.

Deux moissonneurs passant au quartier des Seignes, furent attirés par une odeur fétide qui se dégageait d'un puits abandonné situé dans la propriété de M. Borel. Ils s'approchèrent, intrigués, et quelle ne fut pas leur stupéfaction en apercevant sur le bord de la margelle des traces de sang. Ils se penchèrent en proie à une émotion d'autant plus vive que l'odeur qui les avait attirés vers ce point avait augmenté d'intensité.

A 3 ou 4 mètres, flottant sur l'eau dans la demi-obscurité du puits, ils aperçurent une forme humaine.

L'alerte aussitôt donnée, le cadavre fut remonté. La gendarmerie et le parquet informés arrivèrent bientôt. On put établir que ce cadavre était celui d'un ouvrier portugais, âgé d'environ 35 ans, ayant travaillé comme journalier dans la carrière de Menensaigue, à l'extraction des pierres.

Cet ouvrier habitait un petit «bastidon», non loin de la carrière, qu'il partageait avec un de ses compatriotes, journalier à la carrière comme lui.

La victime avait disparu il y a environ un mois. Son camarade, interrogé, avait déclaré qu'il était parti pour retourner dans son pays.

Puis, il y a près de trois semaines, l'autre disparaissait à son tour sans crier gare.

On suppose que c'est pour s'emparer de ses économies que le Portugais a assassiné son compatriote et qu'il a voulu faire disparaitre le cadavre en le jetant dans le puits abandonné.

Le parquet de Digne s'est rendu sur les lieux et a ordonné l'ouverture d'une instruction. Les brigades de gendarmerie de la région ont été alertées pour rechercher l'assassin dont le signalement a été transmis dans toutes les directions.

MON FILM

"Entente Cordiale"

Il fut un temps où l'*Entente cordiale* était considérée comme un hymne international qu'il fallait chanter dans tous les tons et le pratiquer dans tous les Congrès, dans toutes les réunions et les orateurs s'évertuaient à le faire acclamer. Ce sont nos amis les Anglais qui la pratiquèrent le plus ouvertement avec les Français, parce qu'elle leur rapportait quelque bonne concession que notre sentimentalité leur accordait toujours, ils s'empressaient de la renier lorsqu'elle leur rapportait rien ou très peu.

La Conférence Economique mondiale qui réunit actuellement 66 puissances à Londres au tour de la table ronde est un bel exemple de Cacophonie et de comédie jouée surtout par les américains. La France même qui au-dessus de ses propres intérêts, consent à des sacrifices pour donner satisfaction à ses collègues de la table, n'arrive pas à les satisfaire. Elle ne peut faire entendre la voix de la raison. Tout le long de cette conférence ce n'est qu'un verbiage ; des propositions et des contre-propositions s'ajoutent les unes aux autres, des retraits et des avances s'échelonnent et finalement jusqu'ici il n'est rien sorti de bon de cette grande conférence de laquelle chacun attendait une éclaircie comme un rayon de soleil dans les nuages. Nous pouvons dire que ce n'est pas précisément «l'entente Cordiale» car elle finira comme l'on dit vulgairement en «queue de poisson».

Ce qui se passe en grand à Londres se passe également en d'autres lieux de moindre importance mais en plus petit.

Dans ma course, j'ai connu des réunions très calmes, j'en ai connu de très orageuses et de méchantes suscitées simplement par un mot mal placé ou mal compris, mais il y avait aussi cet esprit mesquin qui soulève des histoires de clocher à propos de tout et de rien. Ce n'est plus l'Entente Cordiale, c'est tout simplement de la contradiction et du paradoxe. C'est avec cet esprit que nous nous perdons et que parfois nous désobligeons de bons camarades alors que leur activité est prometteuse de dévouement.

A Londres comme ailleurs ; Ailleurs comme à Londres l'axe de la « Sociabilité » est déplacée ; on ne sait plus se comprendre, la mésentente règne en maitresse et « l'Entente Cordiale » n'est plus qu'un vain mot. Le sérieux ne nous connait point, c'est là notre seul défaut, mais il est grand.

SUIRAM.

A la Citadelle de Sisteron

Parapets résonnants des pas des sentinelles,
Qui redoutiez l'assaut des ruses éternelles
Et les brutalités du reître et du pandour ;
Guérite d'où les yeux cherchaient dans la vallée
Les chantres de l'amour et de l'âpre mêlée,
Trouvère, ménestrel, jongleur ou troubadour ;

Donjon où le seigneur abritait sa famille ;
Oubliettes mimant la féroce Bastille ;
Chapelle où marmonnait un vieux bénédictin ;
Où le franc chevalier, les yeux pleins de lumière,
Avant d'être sacré récitait sa prière,
A genoux sur le sol du soir jusqu'au matin ;

Cours où les destriers reniflant la bataille,
Rêvant de coups d'estoc, songeant aux coups de taille,
Piaffaient sous le harnois et le caparaçon ;
Vous formez à présent un grandiose temple
Ou l'art, avec sa voix ensorceleuse et ample,
Apporte la Pensée en offrant la chanson.

La Chanson ! au pays de la cigale agreste !
La Pensée ! en un val duquel le bleu céleste
Est celui qui coiffait l'Olympe avec ses dieux !....
Ah ! maintenant, je sais Citadelle de gloire,
Pourquoi, ne voulant plus servir d'observatoire,
Les dents de tes remparts vont mordre dans les cieux !

Corneille t'entretient d'une Espagne sonore,
Puis Racine se montre, et Sophocle s'honore
En conduisant Œdipe au pied de ton grand mur,
Daudet et Richepin posent sur toi des ailes....
Aujourd'hui de Bornier t'éblouit d'étincelles
Que Durandal allume en tournant dans l'azur !

Et demain, ce sera le merveilleux Shakespeare,
L'universel Hugo dont le grand vers soupire,
Rostand qui nous laissa de fringants Cyranos,
Qui, grimpant lestement tes tourelles dorées,
Suspendront de leurs mains leurs couronnes laurées,
Pour en faire une fresque au bas de tes crêneaux !

Georges GEMINARD.

SAVINES (H.-A.)

Ma Lampe à Huile !

Maintenant, c'est au galetas
Que je relègue la commère
Car elle ne mérite pas
Qu'encor je la mette... en lumière.

. . . . . .

D'abord, quelque soit le moment
(Chez elle c'est une coutume)
Sans avertir, subitement,
Même étant à table.... elle fume.

« Malpropre » est aussi son défaut,
C'est du bout des doigts qu'on la touche,
Puis avec ça, morveuse ! Il faut
Plusieurs fois par jour qu'on la ....mouche !

Et quelles mœurs ! Cette pimbèche
A qui le veut offre son bec
Et même elle offre un verre avec.
Avec elle il y a toujours.... mèche !

Vadrouiller, voilà sa passion
Elle semble là bien tranquille
Mais elle guette l'occasion
Et la porte ouverte.... elle file !

Alors c'est la débauche folle.
Du moins on le suppose, car
Bien qu'étant à l'huile au départ
Quand elle rentre elle est... pétrole.

Car elle aime à boire, elle lampe.
Et parfois sur mon mobilier
Je la regardais vaciller
Elle venait de godailler
Et s'en était mis plein... la lampe.

. . . . . .

Maintenant, gisant sur un tas
De débris, d'informes objets
Ma lampe, dans le galetas,
Pour toujours a clos... ses quinquets.

André TERRAT.

Le Monde Colonial Illustré

n° 119 — Juillet 1933.

Abonnement: 50 frs. par an.
Le numéro: 5 francs.

10 ans d'efforts de propagande coloniale. — l'Empire français à la conférences de Londres, par S. Reizler. — La politique coloniale du Vatican, 1 photo. — La mise en valeur agricole de la réunion par A. Kopp, 2 cartes, 5 photos. — Un tournant dans l'histoire d'Annam, 1 photo. — Le centenaire du voyage de Lamartine au Liban, 2 photos, par Marchand. — A propos de Smara. — La mission ethnographique à Madagascar: Petit-Decary, 6 photos. — Le dernier écho de la semaine coloniale. — Tette et politique tunisiennes, par André Demaison, 4 photos. — Le dominion Néo-Zélan- premier anniversaire du Mandchoudais, par le Scour, 4 photos. — Le kouo, programme de colonisation par A. Maybon, 2 photos. — Financement de Chemin de fer Congo Océan. — Sauvons l'arachide du Sénégal, 2 photos. — Ce que coutera et ce que rapportera le Transsaharien. — Le dernier voyage de Pierre Loti, 1 photo. — Beaux arts et colonies, par Lormian, 1 photo. — La reine de Roumanie au Maroc, 1 photo. — Du pétrole français au cours de 1934, 1 photo. — Un appel et un avertissement a l'industrie Métropolitaine par Léon Bureau. — Comment nous organiser: Une na- R. Monmarson. — Le port de Dun- tion de cent millions d'hommes par kerque et les colonies. — Les chemins de fer du Maroc, 2 photos. — La chronique des livres, par le Chartiste. — Propos du hargneux par Bagheera.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Bienvenue. — *Sisteron-Journal* est heureux de souhaiter la bienvenue aux envoyés spéciaux de la presse quotidienne arrivés ce soir pour assister au gala de demain. Notre très éminent confrère Antoine Chollier, du *Petit Dauphinois,* auteur de si beaux ouvrages ; le professeur de Faculté, Emile Rippert, du *Petit Marseillais* ; M. Ricaud, du *Petit Niçois* ; les envoyés spéciaux du *Petit Provençal,* de la *Dépêche,* de la *République de l'Isère,* de l'*Eclaireur,* du *Nouvelliste* et enfin notre si distingué confrère de *Marseille-Matin,* Henri Giraud, ancien maire de Vence, auteur de délicates pièces en vers jouées au Casino Municipal de Nice.

Un déplacement de pareils critiques montre l'importance artistique acquise par notre plein air.

Hyménée. — Mardi matin a été célébré à la mairie le mariage de M. Empouy Marius, ingénieur des mines et de Mlle Marthe Heiriès, fille de notre sympathique compatriote M. Heiriès Alphonse, propriétaire.

A cette occasion il a été versé entre les mains de M. le Maire la somme de cent francs pour être distribuée à titre d'argent de poche aux vieillards de notre hôpital-hospice. Nos remerciements et nos meilleurs souhaits de prospérité et de bonheur aux jeunes époux.

Collège Paul Arène. — La distribution solennelle des Prix aura lieu le Vendredi 14 juillet à 9 h. 30 du matin, au Théâtre des Variétés. Les familles des élèves et toutes les personnes s'intéressant au Collège sont cordialement invitées.

* * *

Nous enregistrons avec plaisir le succés au baccalauréat 1ere partie de deux de nos élèves Fayet Charles d'Orpierre et Labedade Jean, de Peipin, déclarés admissibles aux épreuves écrites.

Brevet Supérieur. — Sur 17 élèves présentées aux examens du Brevet Supérieur par notre école primaire Supérieure, 14 ont été définitivement reçues.

Ce sont Mlles : Domenge Paulette, du Fugeret ; Giolitti Maria, de Jausiers ; Cuttin Marinette, de St-Allin de Vaulsène (Isère) ; Lagarde Lucie, Le Caire ; Latil Denise de Sisteron ; Mathieu Juliette, de Costebelle la Bréole ; Maurel Rose, de Salignac ; Meyran Madeleine, de Jausiers ; Oriol Henriette, de Barcelonnette ; Pic Aline, de Beaunières (Drôme) ; Pellegrin Suzanne, du Fugeret ; Pietri Sidonie, de Barcelonnette ; Reynier Lucienne, de la Motte ; Sabinen Louise, de St-Etienne-les-Orgues ;

Nos chaleureuses félicitations pour ce beau succès à Mademoiselle Elles, la sympathique et aimable directrice de notre école Supérieure, au personnel enseignant et aux jeunes lauréates.

Nos Hôtes. — Dimanche dernier vers 4 heures un groupe d'officiers généraux et supérieurs au nombre de 52 étaient de passage dans notre ville. Ces Officiers appartenant au centre des hautes études militaires, parmi lesquels nous avons relevé les noms des généraux suivants : Général Mittelhauser, commandant en chef de l'armée des Alpes, membre du conseil de la guerre, Général Raguenau, commandant le C.H.E.M. ; Général Dosse, gouverneur de M. ; les généraux Montagne, François, Spitz, Picard, Noël, Brayer et encore des Colonels, Lieutenant-Colonels, Commandants, Capitaines et Lieutenants de toutes armes. Ces officiers se sont arrêtés pendant une heure environ et sont allés visiter la vieille Citadelle de Sisteron qui fut mise en état de défense par Vauban dont on va fêter le tricentenaire.

Notons aussi que journellement la ville est survolée par des nombreux avions qui dans deux sens se dirigent vers Lyon ou vers Istres.

© VILLE DE SISTERON

Leur passage attire toujours l'attention des promeneurs qui suivent attentivement ces oiseaux mécaniques dans leurs gracieuses évolutions.

Bal Public. — A l'occasion de la représentation qui sera donnée dimanche prochain au Théâtre de la Citadelle par les artistes de la Comédie Française et de l'Odéon, la Municipalité offrira un grand bal public à 22 heures, rue de Provence avec le concours de la Fanfare du Boumas.

JEUNE HOMME

25 ans, bons renseignements, demande place pour garder ou prendre gérance d'un château ou ferme, soignerait potager ; sa mère soignerait basse-cour et ferait cuisine.

S'adresser au bureau du Journal.

La Croix-Rouge Française. — Fondée le 25 Mai 1864, reconnu d'utilité publique par décret du 23 Juin 1866, observe la règle de la plus stricte neutralité politique et religieuse. On y respecte les opinions et croyances de chacun, sans en imposer aucune.

La Croix-Rouge est internationale, elle ne demande pas à un malheureux: « De quel pays es-tu ? » On lui dit : « Tu souffres, tu m'appartiens, je te soulagerai ».

1500 fr. de fixe par mois

et fort. remises à bons vendeurs ay. relations dans l'industrie auto, l'agr. situat. assurée par compagnie pour vente gr. marque huile auto. Fournir auto si nécessaire. Carte vaud 60.000 frs. dans six mois si actif. Ecr. Ag. Havas No 0100 Marseille.

Tour de France. — Le Tour de France cycliste qui s'accomplit actuellement dans la région des Alpes provoque parmi les jeunesses sportives des deux sexes une émulation inacoutumée.

Tous les soirs ce sont des conciliabules ou les chances de succès de tel ou tel coureur sont fortement discutées et le résultat final de la course — quelle que soit la nationalité du coureur — provoque des commentaires flatteurs à son encontre. La ville de Sisteron fut une fois comprise dans l'itinéraire du Tour de France, il y a une quinzaine d'années, depuis — est-ce à tort ou à raison — elle est totalement oubliée et nous ne voyons plus que les courses de motocyclettes et d'automobiles organisées par l'Aumobile-Club de Paris ou d'ailleurs.

Nous sommes donc actuellement obligés de repporter notre enthousiasme sportif sur les voitures automobiles des organisateurs du Tour de France et celles des journaux de Paris, leur passage nous donne l'illusion d'êtres les favorisés du sort, contentons-nous d'êtres de simples spectateurs qui se réjouissent, par ricochet, des grandioses fêtes données à Gap et à Digne, à l'occasion des courses. Nombreux ont été les sportifs de chez nous qui se sont rendus dans ces deux villes pour assister à l'arrivée des gagnants.

Devons-nous espérer qu'un jour Sisteron sera compris dans l'itinéraire du Tour de France cycliste ? ?

Nécrologie. — En souvenir de son frère regretté M. Lieutier Joseph, décédé le 4 Juillet 1933, M. Lieutier Frédéric, conseiller municipal de Sisteron, a versé la somme de 100 frs. à repartir par moitié entre la Société du sou des Ecoles Laïques et les vieillards de l'hôpital-hospice à titre d'argent de poche.

Nous présentons à M. Lieutier Frédéric et à la famille du regretté défunt nos sympathiques condoléances.

L'UNION

Demandez nos Batons Perlés chocolat au la pliage multicolore.

P. T. T. — Des personnes, se disant employés de l'administration des Postes, se présentent au domicile des titulaires de comptes courants postaux et remettent, contre versement de la somme de 9 francs, un registre de comptabilité.

L'Administration des Postes appelle l'attention des titulaires de comptes courants postaux sur le fait que ni ses agents, ni d'autres personnes n'ont été chargés par elle de procéder à la vente directe au public de tels registres de comptabilité.

COMMERÇANTS !

INDUSTRIELS !

FAITES FAIRE VOS

IMPRIMES

TOUS LES PAPIERS TOUS LES FORMATS

à l'IMPRIMERIE
— PAPETERIE —
LIBRAIRIE

PASCAL LIEUTIER

25, RUE DROITE —o— SISTERON

Travail soigné — Livraison rapide
—:— Consultez-nous —:—

VARIETES - CINEMA

Ce soir samedi, en soirée
Dimanche, en soirée

Actualités
Le Casque de Fer

ATOUT CŒUR

grand film parlant et chantant de Pathé-Natan, d'après la pièce de Félix Gandera, mise en scène de Henri Roussel, avec des artistes de premier ordre, Alice Cocéa, Jean Angelo, Florelle, Marcel Levesque, Jane Loury, André Dubosc, Jacques Butin, etc.. etc..

Les meilleurs as de l'écran réunis dans *Atout Cœur,* comédie gaie, spirituelle, agrémentée de belles chansons à la mode que nous entendrons sur toutes les lèvres.

La semaine prochaine :

Les 4 Vagabonds

Etat-Civil

du 30 juin au 7 juillet

MARIAGES

Marius Mathieu Empouy, ingénieur des mines à Noyelles-sous-Lens (Pas-de-Calais) domicilié à Sisteron et Mlle Marthe Juliette Heriès, sans profession à Sisteron.

DÉCÉS

Joseph Victor Lieutier, 72 ans, quartier de Mételine.

NAISSANCES

PUBLICATIONS DE MARIAGES

Néant.

A VENDRE

UN TRACTEUR AGRICOLE
« Renault »

10 chevaux, parfait état de marche, bas prix. S'adresser Garage Moderne, Avenue de la gare, Sisteron.

* * *

Profitez des bonnes occasions de — VOITURES et CAMIONNETTES que vous offre le Garage Moderne, parfait état et à bon prix.

Le plus efficace des Remèdes

Il n'existe pas de remède plus efficace que la Poudre Louis Legras pour calmer instantanément les plus violents accès d'asthme, catarrhe, essoufflement, toux de vieilles bronchites, suites d'influenza et de pleurésie. Les rhumes négligés guérissent de même rapidement par l'emploi de cette poudre merveilleuse qui a obtenu la plus haute récompense à l'exposition Universelle de 1900.

Une boite est expédiée contre mandat de 5 frs. 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 boulevard Henri IV, Paris.

L'Almanach de *Lisette* 1934 est en vente à la Librairie LIEUTIER, Sisteron.

Grand choix de Romans à la même librarie.

Si vous voulez des pâtes alimentaires garanties pûres semoules de blés dûrs vous donnant satisfaction au point de vue goût et profit à la cuisson essayez

Les PATES DONZION

En vente dans les bonnes épiceries de la ville.

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

chirurgien-dentiste

Cabinet ouvert le Dimanche

Maison MARNEFFE, Ancienne Poste quatre coins, Sisteron.

HERNIE

JE SUIS GUERI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, **44**, Bd SÉBASTOPOL. En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne**, sans **souffrances** ni **interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement.**

Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à M **GLASER** qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h. à

DIGNE, 15 juillet, de 10 h. à 4 h. Hôtel Boyer-Mistre.

FORCAIQUIER, 16 juillet, Hôtel des Voyageurs.

SISTERON, 17 juillet, Modern' Hôtel des Acacias.

CHUTES MATRICE
et tous ORGANES,
VARICES — ORTHOPEDIE

GLASER, 44, Bd Sébastopol, Paris.

Les articles de Pêches sont en vente à la Librairie LIEUTIER.

A VENDRE

UN ANE

S'adresser à M. Féraud, à la Coste.

AUTO ECOLE

GARAGE MODERNE

Brevet assuré.

A VENDRE

UNE MAISON

en bon état, située au centre de la ville. S'adresser à Me BUES, Notaire à Sisteron.

A NOS LECTEURS

La Revue Alpine *Alpes et Midi* numéro de Mars-Avril est parue. Elle est en vente à l'Imprimerie-Librairie Lieutier, Sisteron.

Prix du No : 3 francs.

* * *

Le 9 Juillet, on jouera à la Citadelle *Horace* et au mois d'août *Hernani.*

Les libreti de ces deux tragédies sont en vente à la Librairie LIEUTIER, où on trouvera également un grand choix de romans.

P.-L.-M

Le wagon-lit à la portée de toutes les bourses.

Des wagons-lits de 3e classe circulent sur le P. L. M. entre Paris et la Côte d'Azur.

Tout comme les voyageurs de 1e classe, les voyageurs de 3e ont ainsi la possibilité de se déplacer en wagon-lit. Le supplément pour occuper une place de wagon-lit de 3e classe est des plus réduits : Vous ne paierez de Paris à Marseille que 75 frs. en plus du billet de 3e classe.

Vous arriverez frais et dispos, en possession de tous vos moyens pour vous occuper de vos affaires et vous aurez gagné un jour et économisé une nuit d'hôtel.

Pour des indications plus détaillées, veuillez vous adresser aux gares ou aux agences wagons-lits-cook.

* * *

Profitez de vos vacances pour visiter la Cote d'Azur

Quelle plus belle excursion pouvez vous faire que de parcourir, en autocar P. L. M. devant la mer et parmi les fleurs, ce merveilleux ruban de calanques, de rochers, de tout au long de laa Côte, entre Marplages et de forêts qui se déroule, seille et Nice. Il n'est pas de meilleur moyen, pour admirer la Rivièra dans toute sa splendeur.

Les voitures partent tous les matins de la gare de Marseille St-Charles. Elles s'arrêtent, avant de quitter la ville, à l'agence P. L. M. 7, Bd Garibaldi et vous déposent, après le déjeuner au Lavandou, à Nice, le soir même. Dans le sens Nice-Marseille, le départ a lieu, le matin, à la gare de Nice, ou à l'agence P. L. M. 13, place Masséna.

Le prix du billet de Nice à Marseille ou de Marseille à Nice est de 85 frs. Des billets d'aller et retour, valables 8 jours, sont délivrés au prix de 150 francs.

Pour des indications plus détaillées, veuillez vous renseigner auprès des gares.

VIEUX JOURNAUX à vendre

S'adresser à la Librairie LIEUTIER, rue Droite, Sisteron.

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON

— *Correspondance Gap* —

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station :
Café du Commerce, Télép. 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

HORAIRE

Matin

1r *service*		2e *service*	
dép. Gap:	5 h.30	Digne	9 h.
Sisteron	7 h.	Sisteron	10 h.
Digne	8 h.	arr. Gap	11 h. 30.

Soir

3e *service*		4e *service*	
Sisteron	13 h.	Digne	17 h. 10
		Sisteron	18 h. 15
Digne	14 h.	arr. Gap	20 h. 30

Prix des places: Sisteron-Digne, 8 frs.

BANQUE des ALPES

Société anonyme au capital de 6 millions

Ancienne Banque
(CHABRAND et P. CAILLAT)

Siège Social à Gap, rue Carno

Agences ouvertes tous les jours : EMBRUN, LARAGNE, SAINT-BONNET, SISTERON, BRIANÇON (Ste-Catherine), VEYNES, SEYNE-LES-ALPES

Bureaux auxiliaires : GUILESTRE (Lundi), SERRES (Samedi), LA MOTTE-DU-CAIRE, LUS-la-CROIX-HAUTE, L'ARGENTIÈRE, BRIANÇON-VILLE

Achat et Vente de Monnaies Etrangères

Depôts de fonds avec intérêts

OPÉRATIONS DE BOURSE

Paiement de Coupons

Encaissements d'effets de Commerce

LOCATION DE COFFRES-FORTS

Comptes-Courants Commerciaux

Mme HONORE

COUTURIÈRE

21, *Place du Marché — SISTERON*

Informe sa nombreuse clientèle qu'elle ajoute à son commerce de

Couture et Nouveautés

un rayon de

CONFECTIONS

EN TOUS GENRES POUR DAMES

Ces articles exclusivement confectionnés par elle-même seront livrés à des prix défiant toute concurrence.

Location Automobile

Jean GALVEZ

Téléph 2. - SISTERON - Téléph. 2.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

BONS DU TRÉSOR à 10 ANS

4 1/2 %

REMBOURSABLES à 1.100 FRS
PAR BON DE 1.000 FRS.

Remboursement anticipé possible, au gré du Trésor, à toute époque à partir du 1er Juillet 1940, à raison de 1.100 frs par Bon de 1.000 frs.

Exempts de toutes Taxes spéciales sur les Valeurs Mobilières

Les coupons semestriels de Frs : 22.50 seront payables les 1er Janvier et 1er Juillet.

PRIX D'ÉMISSION : 962 frs 50
par Bon de 1.000 frs de capital nominal

Au gré du souscripteur :

Bons, *au porteur* ou *à ordre,* de 1.000 ou 5.000 Frs.

On souscrit aux Caisses suivantes :

Ministère des Finances (Service des Emissions, Pavillon de Flore) — Recette centrale des Finances et Recettes-Perceptions de la Seine — Trésoreries Générales — Recettes des Finances — Perceptions — Recettes des Postes et Télégraphes — Banque de France — Banques et Etablissements de Crédit.

CREDIT LYONNAIS

Capital et Réserves 1 milliard 208 millions

1475 Sièges en France et à l'Etranger

Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi

Téléphone N° 37

Bureaux rattachés : **SISTERON,** télép. 113, ouvert le mercredi, samedi et jours de foire. **Aux MEES,** ouvert le Jeudi. **BARREME — CASTELLANE — SEYNE**

Toutes opérations de banque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts

© VILLE DE SISTERON

— GARAGE MODERNE —

Etablissements F. JOURDAN & Marcel FIASTRE

MATHIS

Avenue de la Gare SISTERON

SISTERON JOURNAL
est en vente à

MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, rue Cannebière.

AIX, chez M. MILHAVET, journaux tabacs, cours Mirabeau,

et à l'imprimerie librairie Lieutier

Maladies de la Femme

Exiger ce portrait

Toutes les maladies dont souffre la Femme proviennent de la mauvaise circulation du sang. Quand le sang circule bien, tout va bien : les nerfs, l'estomac, le cœur, les reins, la tête, n'étant pas congestionnés, ne font point souffrir. Pour maintenir cette bonne harmonie dans tout l'organisme, il est nécessaire de faire usage, à intervalles réguliers, d'un remède qui agisse à la fois sur le sang, l'estomac et les nerfs, et seule la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

peut remplir ces conditions, parce qu'elle est composée de plantes, sans aucun poison, ni produits chimiques, parce qu'elle purifie le sang, rétablit la circulation et décongestionne les organes.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY pour leur assurer une bonne formation.

Les dames en prennent pour éviter les migraines périodiques, s'assurer des époques régulières et sans douleur.

Les malades qui souffrent de Maladies intérieures, suites de Couches, Pertes blanches, Métrites, Fibromes, Hémorragies, Tumeurs, trouveront la guérison en employant la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY.

Celles qui craignent les accidents du Retour d'Age doivent faire, avec la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, une cure pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

Aucun autre produit ne peut la remplacer 13

TOUS LES IMPRIMÉS
TOUTES LES FOURNITURES
SCOLAIRES et de BUREAUX
sont en vente à l'Imprimerie-Librairie P. Lieutier.

Sisteron — Imprimerie P. Lieutier.

LA FORTUNE
est
à la librairie Lieutier

La Librairie LIEUTIER, est seule dépositaire des billets de tombola suivantes, autorisées par le gouvernement :

La Plus grande France (Coloniaux) Billets jaunes. Trois millions de lots. Prix du billet: 3 francs.

La liste officielle des tirages sera communiquée à la Librairie Lieutier de suite après le tirage.

En vente à la Librairie Lieutier.

DEPUIS 70 ANS
par sa formule unique, complète, merveilleusement conçue pour la beauté du teint et la santé de la peau, la Crème Simon veille, jour et nuit, sur votre beauté.

CRÈME SIMON
bien observer le mode d'emploi

OÙ CHOISIR UNE ROBE ? MAIS DANS

FRANÇOISE
ou
les modes en couleurs

le journal IDÉAL { frais / jeune / pimpant / de bon goût } mais { ingénieux / utile / pratique }

Le numéro mensuel : 3,75

90, Champs-Élysées. Paris

Chez votre Libraire demandez

GOLD STARRY
"Le Stylo qui marche"
Nouveaux Modèles de Fabrication Française
FONCTIONNEMENT GARANTI

UNE NOUVEAUTE

LA 8 CV CITROËN

LA NOUVELLE 10 CV CITROËN
"moteur flottant"
BOITE DE VITESSES SYNCHRONISÉE - ROUE LIBRE - CHASSIS CITROËN - CARROSSERIE MONOPIÈCE - "TOUT ACIER" - GLACES SÉCURIT - PNEUS SUPER-CONFORT.

"moteur flottant"
BOITE DE VITESSES SYNCHRONISÉE - CHASSIS CITROËN - CARROSSERIE MONOPIÈCE "TOUT ACIER" GLACES SÉCURIT - PNEUS SUPER-CONFORT.

LA NOUVELLE 15 CV CITROËN
"moteur flottant"
BOITE DE VITESSES SYNCHRONISÉE - ROUE LIBRE - CHASSIS CITROËN - CARROSSERIE MONOPIÈCE - "TOUT ACIER" - GLACES SÉCURIT - PNEUS SUPER-CONFORT.

DÉMONSTRATION ET ESSAIS

Concessionnaire Exclusif :

Pour le département des HAUTES-ALPES
Les arrondissements de BARCELONNETTE, SISTERON
et le canton de SEYNE

GARAGE CHARMASSON S. A.
Avenue de GRENOBLE — GAP — Téléphone 2,33

Pour l'Arrondissement de SISTERON :
A. AILHAUD, SPLENDID' GARAGE

Le Gérant,

Vu, pour la légalisation de la signature, ci-contre, le maire,

© VILLE DE SISTERON